



Infobrief

Abteilung Realschule
Referat RS-2
IRin Kristina Krimm
089 2170-2660
kristina.krimm@isb.bayern.de

Realschule September 2023 Französisch

An die Lehrkräfte des Faches Französisch
[in digitaler Form](#) über die Fachbetreuung
[Verlinkungen](#) erscheinen [in blauer Farbe](#)

Liebe Kolleginnen und Kollegen, chères et chers collègues,

Ihre Arbeit hat maßgeblich dazu beigetragen, dass im vergangenen Schuljahr das neue DELF-Format an der bayerischen Realschule erfolgreich eingeführt werden konnte. Damit ist das Fortbestehen der Bildungs Kooperation zwischen dem Ministère de l'Éducation national und der bayerischen Realschule gesichert, und unsere Schülerinnen und Schüler profitieren weiterhin im Rahmen des schulischen Französischunterrichts vom DELF-Zertifikat. Dieses ist lebenslang gültig, weltweit anerkannt und stellt bei Bewerbungen in Beruf und Studium im In- und Ausland eine zusätzliche Qualifikation dar.

Die zentralen Prüfungen 2023 im Fach Französisch sind sowohl auf Niveau A2 wie auch B1 erfreulich positiv verlaufen. Hierfür sei Ihnen großer Dank ausgesprochen!

Mit diesem Infobrief möchte ich Sie über aktuelle Themen des Referats Französisch Realschule sowie fachspezifische Entwicklungen und Projekte informieren.

Für das neue Schuljahr wünsche ich Ihnen viel Freude und Erfolg bei Ihrer für die berufliche und persönliche Zukunft der Schülerinnen und Schüler so wichtigen Arbeit, mit der Sie die Völkerfreundschaft zwischen Deutschland und Frankreich stärken.

Herzliche Grüße, bien cordialement

Kristina Krimm, IRin

[ISB-Realschule Französisch und DELF](#)

Verlinkte Inhaltsübersicht

[Abschlussprüfung Französisch](#)

[DELF 2024](#)

[LehrplanPLUS und Digitale Lernaufgaben](#)

[Fachliche Beratung und Fortbildung](#)

[Institut Français](#)

[Authentische Lernmaterialien](#)

[Lernstandserhebungen](#)

[Schüleraustausch und internationale Begegnungen](#)

[Bundeswettbewerb Fremdsprachen](#)

[Besondere Tage, Veranstaltungen und Wettbewerbe](#)



Abschlussprüfung Französisch

Die Sprechfertigkeitprüfung findet für alle Schülerinnen und Schüler vom **10. bis 14. Juni 2024**, die schriftliche Abschlussprüfung am **20. Juni 2024** statt ([siehe DELF-Termine](#)).

Prüfungsvorbereitung: Die bisherigen Prüfungen finden Sie im mebis-Prüfungsarchiv. **Bitte loggen Sie sich hierzu über Ihren individuellen Lehrer-Account ein**; die für die Registrierung erforderlichen Zugangsdaten erhalten Sie vom mebis-Beauftragten Ihrer Schule.

Gliederung des mebis-Prüfungsarchivs Französisch:

- **DELF B1 / HT und NT:** [Abschlussprüfungen](#)
- **DELF A2:** [Jahrgangsstufenarbeit](#)
- **DELF A1 und AO-F8:** [Grundwissenstest](#)

Um die Französisch-Prüfungen der Vorjahre Ihren eigenen Schülerinnen und Schülern zur Prüfungsvorbereitung unter Beachtung von Copyright und Urheberrecht auch online zugänglich zu machen, gehen Sie nach dem Lehrer-Log-in bitte wie folgt vor: [mebis-Prüfungsarchiv - Einbinden in Lernplattform](#). Hierbei ist aus rechtlichen Gründen unbedingt zu beachten, dass die Nutzung des so eingerichteten mebis-Kurses nur Schülerinnen und Schülern der eigenen Klasse nach deren Log-in mit dem individuellen Schüler-Passwort zugänglich sein darf.

Was die **ausschließlich geschlossenen Fragen** in den Aufgabenbereichen *Compréhension de l'oral* und *Compréhension des écrits* sowie die aktuellen Bewertungsraster für *Production orale* und *Production écrite* betrifft, bietet ein Blick auf die weiterentwickelte Abschlussprüfung Orientierung: **Prüfungsbeispiele mit Erläuterungen im mebis-Prüfungsarchiv** (s.a. [KMS IV.2-BS6402.8/6/2](#) vom 31.08.2020). Die **aktuellen Bewertungsraster** wurden von [France Éducation internationale Sèvres](#) entwickelt, um sie eindeutiger und damit anwenderfreundlicher zu machen. In diesem Zusammenhang sei auf die **erforderliche FEI-Online Fortbildung „Se former aux nouvelles grilles d'évaluation DELF“** (nach Registrierung und Log-in) verwiesen, die anhand hilfreicher Praxis-Beispiele den Umgang mit den aktuellen Bewertungsrastern darstellt.

Im **mebis-Selbstlernkurs "DELF B1: nouvelle grille PE"** stehen den Lehrkräften **sämtliche Dokumente** „DELF_A1-A2-B1_Nouvelles-grilles_2023“ **zum Download** zur Verfügung. Der **Umgang mit dem aktuellen Bewertungsraster Schreiben** wird anhand von vier Musteraufsätzen aus der Abschlussprüfung Französisch Realschule 2022 unter vergleichender Bewertung sowohl mit dem früheren wie auch mit dem aktuellen Bewertungsraster exemplarisch dargestellt; Einschreibeschlüssel: *DELF-RS_2023* Rolle im Kurs: *Schüler* **Sofern nicht bereits geschehen, absolvieren Sie bitte beide Online-Fortbildungen rechtzeitig vor dem Prüfungszeitraum DELF 2024.**

Die **Digitalen Lernaufgaben Production orale DELF B1** und **Production écrite DELF B1** dienen der **Vorbereitung auf die Abschlussprüfung Französisch Realschule**. Diese mebis-teachSHARE-Kurse sind auch für andere Prüfungen im Bereich der Kompetenzen Sprechen / Schreiben auf Niveau B1 im Fach Französisch adaptierbar.



DELF 2024

Im Schuljahr 2022/23 haben über 7.400 bayerische Realschülerinnen und Realschüler eine DELF-Prüfung abgelegt; die Erfolgsquote lag bei 92 Prozent. Seit 2006 ist das internationale Sprachzertifikat *Diplôme d'Études en Langue Française* fester Bestandteil des Französischunterrichts an der Realschule in Bayern. Die Abschlussprüfung Französisch wird eng mit dem Ministère de l'Éducation nationale abgestimmt, damit unseren Schülerinnen und Schülern zusätzlich zu ihrem bayerischen Realschulabschluss das Sprachzertifikat DELF B1 verliehen werden kann. Alle DELF-Zertifikate sind international anerkannt und verfallen nicht. Angeboten werden sie an der bayerischen Realschule auf drei Niveaustufen: A1 (8. Klasse - Anfänger), A2 (9. Klasse - Grundlegende Kenntnisse) und B1 (10. Klasse - Fortgeschrittene). Das **Niveau DELF B1** attestiert eine fortgeschrittene Sprachverwendung und gilt damit in Unternehmen, an Hochschule und Universität als offizieller Nachweis für französische Sprachkenntnisse. Damit ist es **ein klares Plus bei der Bewerbung** um Ausbildungs- oder Studienplätze. Ferner entspricht dieses Sprachniveau dem für eine Einbürgerung erforderlichen. Für die angemeldeten Realschülerinnen und Realschüler fällt lediglich eine Verwaltungsgebühr in Höhe von 26 € an (regulär 135 €).

WICHTIG: Das DELF scolaire darf nur von Lehrkräften, die die **offizielle DELF-Prüferqualifikation** besitzen, geprüft und korrigiert werden. Bitte achten Sie darauf, Ihre Prüferlizenz durch Besuch von **DELF-Fortbildungen** zu **erwerben** bzw. spätestens alle 5 Jahre rechtzeitig zu **aktualisieren** und auch die **erforderliche FEI-Online-Fortbildung „Se former aux nouvelles grilles d'évaluation DELF“** (nach Registrierung und Log-in) zu den aktuellen Bewertungsrastern „Grilles PO / PE“ vor dem Prüfungszeitraum DELF 2024 zu absolvieren.

Ihre Ansprechpartnerin ist **DELF-Referentin Katarina Lips** vom Institut Français München.

Zur **Unterstützung bei der Prüfungs-Vorbereitung und -Organisation** steht Ihnen das Padlet **VALIDELF RS** des IFM zur Verfügung.

Das Institut français München weist darauf hin, dass die **offiziellen Fristen bei Anmeldung zum DELF und Abgabe der Ergebnisse** einzuhalten sind: Nachträgliche Meldungen sind nicht möglich, da es sich um verwaltungstechnische Vorgänge auf internationalem Niveau handelt. Für die Einschreibung in die jeweilige Niveaustufe ist eine Mindest-Teilnehmerzahl von 3 Prüflingen anzustreben.

Alle Informationen finden Sie auch online; die DELF-Termine des nächsten Schuljahres werden voraussichtlich Ende Juni des aktuellen bekanntgegeben:

[DELF 2024 - Termine + Infos](#)

[DELF Ressourcen](#)

Vielen Dank für das kontinuierliche Engagement allen, die diese weltweit einzigartige Bildungs-Kooperation zwischen Frankreich und Bayern erst ermöglichen: Danke an Sie als Französisch-Lehrkräfte, an Ihre Schulleitungen, die Kolleginnen und Kollegen in den Prüfungsaufsichten und die Damen und Herren von FEI Sèvres, der Französischen Botschaft Berlin und des Institut Français München!



LehrplanPLUS und Digitale Lernaufgaben

Den LehrplanPLUS sowie den Serviceteil mit Aufgabenbeispielen, Erläuterungen, Querverweisen und weiteren Materialien finden Sie unter [LehrplanPLUS Realschule Französisch](#). Die im Serviceteil hinterlegten Aufgaben stehen als PDF-Datei sowie im WORD-Format zur Verfügung, die Audio-Dateien in MP3. So können Sie diese Aufgaben an den Kenntnis- und Kompetenzstand Ihrer Schülerinnen und Schüler anpassen. Der LehrplanPLUS Serviceteil Französisch wird im laufenden Schuljahr um weitere Aufgabenbeispiele ergänzt werden.

Der [mebis-Kurs „Digitale Lernaufgaben des ISB-Fachreferats Französisch“](#) bietet Ihnen eine Übersicht; der Einschreibeschlüssel lautet *F-ISB-RS* Rolle im Kurs: *Schüler* Die Aufgaben sind nach Lernjahren gegliedert, wobei Aufgaben niedrigerer Niveaus die Lernenden bei Wiederholung und Übung von bereits eingeführten Inhalten unterstützen können. Sie können diese Aufgaben auch verwenden, um daraus eigene digitale Lernaufgaben abgestimmt auf Ihre Schülerinnen und Schüler zu erstellen: [teachSHARE nutzen - mebis Magazin](#)

Die [mebis-Kursreihe „Französische Grammatik in der Lernplattform“ / FranzL](#) fördert Sprachkompetenzen und setzt digitales Lernen gewinnbringend im Französisch-Unterricht ein. FranzL wird von einem Projekt-Team gemeinsam mit Muttersprachlerinnen und Muttersprachlern erstellt. Sie können diese Kurse nach dem Lehrer-Log-in über teachShare in Ihre eigenen mebis-Kurse einbinden.

Fachliche Beratung und Fortbildung

Für die zahlreichen bayernweit gehaltenen Fortbildungen und Beratungen im Fach Französisch insbesondere zur Implementierung der neuen DELF-Prüfungsformate und -Bewertungsraster großen Dank allen Fachmitarbeiterinnen und -Mitarbeitern sowie den Multiplikatorinnen und Multiplikatoren!

Die für Ihre Schule zuständigen **MB-Fachmitarbeiterinnen und -mitarbeiter** ermitteln Sie im [Bayerischen Realschulnetz / BRN](#) unter „Regionale Angebote - Regierungsbezirk - Beratung - Fachmitarbeiter - Französisch“.

Die **regionalen Lehrerfortbildungen** beginnen in der Regel im Februar. Die genauen Termine legt die jeweils zuständige MB-Dienststelle fest. Informationen hierzu finden Sie zu gegebener Zeit **im BRN bei den MB-Nachrichten des Regierungsbezirks Ihrer Schule**.

Eine **Gesamtübersicht der Fortbildungen** erhalten Sie von der [Bayerischen Akademie für Lehrerfortbildung und Personalführung / ALP Dillingen](#). Nach der Registrierung können Sie sich eintragen, um über geplante Fortbildungen in Ihren Fächern automatisch per [Newsletter Moderne Fremdsprachen](#) benachrichtigt zu werden. Für unser Fach Französisch sei insbesondere auf die in Kooperation mit dem Institut français München erstellte **Fortbildungsreihe Café franco-bavarois** hingewiesen. Der [Newsletter der Stabsstelle](#) verweist u.a. auf Fortbildungen zum Thema „KI im Fremdsprachenunterricht“.

Ebenso bieten das [Pädagogische Institut der Stadt München](#) und das [Institut für Pädagogik und Schulpsychologie der Stadt Nürnberg](#) Fortbildungsveranstaltungen im Fach Französisch an.

Auch die Verlage veranstalten hilfreiche Fortbildungen zu den schulaufsichtlich allgemein [zugelassenen Lernmitteln und ihren Materialien](#); durch Eintragung im Newsletter der Verlagshäuser werden Sie regelmäßig informiert.



Der **mebis-Kurs „Förderung des Fachs Französisch / WPF IIIa RS“** enthält Materialien, die Sie bei der Darstellung Ihres Faches Französisch im Rahmen der Informationsveranstaltung zu den Wahlpflichtfächern oder am schuleigenen Tag der offenen Tür unterstützen, wie bspw. eine **Checkliste**, eine zweisprachige, kommentierte **Muster-Präsentation** und eine **Pressemitteilung**; der Einschreibeschlüssel lautet *Vive-le-FLE!* Rolle im Kurs: *Schüler*

Die jährliche **Regionaltagung des Gesamtverbands Moderne Fremdsprachen / GMF** findet vom **06. – 07.10.2023** im Sprachenzentrum der Otto-Friedrich-Universität **Bamberg** statt.

Institut Français

Das **Institut Français München** und das **Deutsch-Französische Institut Erlangen** bieten Materialien, Fortbildungen, Projekte und Veranstaltungen an, die Sie als Französisch-Lehrkraft unterstützen. Über das Newsletter-Abonnement werden Sie über Aktionen und **IFM-Webinare** zeitnah informiert. Zahlreiche pädagogische Webinare finden Sie unter **Le coin des profs - IF Deutschland**.

Dr. Marie-Laure Canteloube, Sprach- und Bildungsattachée für Bayern, steht gerne zur Verfügung, um Sie bei deutsch-französischen Projekten zu unterstützen. Um mit ihr in Verbindung zu treten, schreiben Sie bitte von Ihrem Dienst-Mail-Account aus an: marie-laure.canteloube@institutfrancais.de

Der Einsatz von **Broschüre und PowerPoint-Präsentation „Französisch ist mehr - Realschule“** und des **Erklärvideos über die wirtschaftliche Verflechtung Frankreich-Bayern** bspw. auf der Schul-Homepage, am Informationsabend zur Wahlpflichtfächerwahl oder am Tag der offenen Tür wird empfohlen.

FranceMobil stellt eine für Schülerinnen und Schüler altersgemäße Möglichkeit der ersten schulischen Kontaktaufnahme zur Fremdsprache Französisch dar. Junge französische Lektorinnen und Lektoren haben den Auftrag, Kinder und Jugendliche spielerisch für Frankreich und die französische Sprache zu begeistern. Zum Einsatz kommen aktuelle frankophone Musik, Spiele, Zeitschriften, Filme – alles was Spaß und neugierig macht! So wird die Scheu vor der französischen Sprache genommen und Informationen zu verschiedenen Möglichkeiten von Sprachaufenthalt, Praktika und Teilnahme an Förderprogrammen werden aufgezeigt. Der FranceMobil-Besuch ist in Präsenz wie auch als Online-Veranstaltung möglich.

Aufgrund der großen Nachfrage wird der Internet-Teamwettbewerb im Januar 2024 zum Tag der Deutsch-Französischen Freundschaft erneut angeboten. Das Institut Français freut sich auf die zahlreiche Teilnahme der Realschülerinnen und Realschüler!

Die **Aufgaben der letztjährigen Internet-Teamwettbewerbe** stehen online zur Verfügung und können insbesondere im Bereich der Interkulturellen Kompetenz und auch zur authentischen Vorbereitung auf die Abschlussprüfung (Themen, Vokabular) eingesetzt werden.

Auch das **Projekt zur Bande Dessinée Francomics** wird im Schuljahr 2023/24 erneut angeboten; die **Ressourcen der vergangenen Auflage** sind online zugänglich und können in den Französisch-Unterricht eingebunden werden.

Schülerinnen und Schüler der 5. – 8. Jahrgangsstufe sind eingeladen zur Teilnahme an **Kamilala**, einem **Kamishibai-Geschichten-Wettbewerb** zum Thema *Allein geht man schneller, zusammen kommt man weiter!* Dieses mehrsprachige und interkulturelle Angebot richtet sich bewusst an Jugendliche mit und ohne Französischkenntnisse und kann auch fächerübergreifend bspw. im Rahmen des Kunst-Unterrichts ab der 5. Jahrgangsstufe durchgeführt werden, um erstes Interesse an der französischen Sprache zu wecken.



Authentische Lernmaterialien

Vielfältige authentische Lernmaterialien mit didaktisch aufbereiteten Übungen für den Französisch-Unterricht ab Niveau A1 sind kostenlos verfügbar auf den Websites der öffentlich-rechtlichen französischsprachigen Sender **rfiSAVOIRS** und **TV5Monde**. Beide bieten auch Eingangstests zur Feststellung des individuellen Sprachniveaus.

Auf **Alors on chante !** gibt es kostenlos aktuelle französische Musik mit fachdidaktischen Begleitmaterialien, eingeteilt nach Niveaustufen und Themengebieten. Die Videoclips können in unterschiedlichen Geschwindigkeiten und mit Untertiteln angeschaut werden.

Die Académie de Versailles bietet auf **audio-lingua** mehr als 1.000 französischsprachige Audiodokumente mit passenden Hörverstehens-Fragen an, eingeteilt nach Niveaustufen und nach Dauer.

Auf der Website **Podcasts Français** finden sich zahlreiche **Audios für Französisch-Lernende**, die auch selbständig angehört werden können. Ebenso finden Lehrkräfte hier interessante Podcasts für Erwachsene.

Die **arte-Mediathek** bietet in der Rubrik **Sciences – en bref** kurze Videos zu aktuellen Themen, die in unterschiedlichen Geschwindigkeiten und mit Untertiteln angeschaut werden können. Im **arte-youtube-Kanal** finden Sie Erklärvideos für den Französischunterricht.

Die Sendung „**Karambolage - ein Wort, ein Gegenstand, ein Ritual**“ erläutert interessant und humorvoll deutsche und französische Eigenarten und erweitert so spielerisch die **Interkulturellen Kompetenzen** der Schülerinnen und Schüler.

Auch in der **ARD-Mediathek** gibt es Ressourcen zur französischen Sprache und zur frankophonen Kultur, ebenso auf dem ländergemeinsamen KMK-Bildungsportal **MUNDO**.

Im berufsspezifischen Netzwerk **IFprofs** finden Lehrkräfte nach Registrierung und Log-in kostenlose interessante Ressourcen für den Französischunterricht und können sich international austauschen.

Lernstandserhebungen

Materialien zur Erhebung des Lernstands:

- AO-F8 / Aufgaben zur Orientierung 8. Klasse (mebis-Prüfungsarchiv: [Grundwissenstest](#))
- DELF A2-Prüfungen (mebis-Prüfungsarchiv: [Jahrgangsstufenarbeit](#))
- DELF B1-Prüfungen (mebis-Prüfungsarchiv: [Abschlussprüfungen](#))
- [Vera-Aufgaben im Fach Französisch Sekundarstufe I](#)

Die mebis-teachSHARE-Kursreihe **Diagnose und Übungskurse Französisch** bietet den Französisch-Lernenden die Möglichkeit, ihr Niveau in den einzelnen Kompetenzbereichen nach Lernjahren gestaffelt zu testen und damit den eigenen Förderbedarf differenziert zu erkennen. Digitale Tools helfen, zu einer realistischen Selbsteinschätzung zu kommen und anschließend differenziert zu üben.

Nach der Testung ihrer Französisch-Kompetenzen reflektieren die Lernenden schließlich mit der **mebis-Aktivität „Lerntagebuch“**, was sie über sich und das eigene Lernverhalten erfahren haben. Durch eine direkte Rückmeldung seitens der Lehrkraft kann hier ein personalisiertes Feedback gegeben werden, das die unternommenen Anstrengungen wertschätzt und so pädagogische Bindung entstehen lässt.

Auch die Schulbuchverlage bieten lehrwerksbezogene Diagnose-Tools zum Testen und Fördern im Fach Französisch an.

In diesem Zusammenhang wird nochmals nachdrücklich darauf hingewiesen, dass oben genannte Materialien nicht zur Erstellung von benoteten Leistungsmessungen verwendet werden können (KMS V.2-5 S6402.6/4/1 vom 30.09.2008).



Schüleraustausch und internationale Begegnungen

Schüleraustausch und internationale Begegnungen sind von grundlegender Bedeutung: Menschen aus dem französischsprachigen Kulturraum begegnen, die eigenen sprachlichen Kompetenzen vertiefen, an Herausforderungen persönlich wachsen – all dies kann ein Austausch anregen und verdeutlicht so den Schülerinnen und Schülern die Sinnhaftigkeit des Französisch-Lernens. Darüber hinaus wird der schulische Unterricht lebendig und wertvoll ergänzt und zur Völkerverständigung beigetragen. Außerdem wird die Bereitschaft der jungen Lernenden gefördert, im europäischen und internationalen Kontext zu lernen und sich die in unserer globalisierten Welt nötige Flexibilität, Mobilität sowie kommunikative, interkulturelle und soziale Kompetenzen anzueignen.

In den Portalen „[Austausch macht Schule](#)“, [Stiftung Jugendaustausch Bayern](#) und [Bayerischer Jugendring / BJR](#) finden Sie Hilfestellungen für Organisation und Finanzierung von Schüleraustauschen und internationalen Begegnungen. Das neue [Förderprogramm Schüler:innenaustausch](#) unterstützt Sie bei der Antragstellung (Informationen und Formulare im Download-Bereich); Ihre Ansprechpartnerin ist Referentin [Lea Sedlmayr](#).

Auch auf den Webistes [Deutsch-französisches Jugendwerk / DFJW-OFAJ](#), [Pädagogischer Austauschdienst](#) und [Kultusminister Konferenz](#) finden Sie wertvolle Informationen.

Neben Schulpartnerschaften sowie Austauschprogrammen im Rahmen von Städtepartnerschaften gibt es auch die **Möglichkeit der moderierten Drittortbegegnung von deutschen und französischen Jugendlichen** in [Jugendbildungsstätten](#) oder [Jugendherbergen](#). Organisation und finanzielle Förderung laufen über [BJR](#) und [DFJW](#). Charakteristisch ist hier, dass keine aufnehmenden Gastfamilien benötigt werden, außerdem kann die binationale **Begegnung als Projekt zu einer selbst gewählten Thematik** gestaltet werden.

Auch das Institut français München ist in Kooperation mit den französischen [Académies de l'Éducation nationale](#) gerne behilflich bei der **Suche nach französischen Austauschpartnerinnen und -partnern**; bitte wenden Sie sich von Ihrem Dienst-Mail-Account aus an marie-laure.canteloube@institutfrançais.de.

Es sei außerdem hingewiesen auf folgende hilfreiche Plattformen:

- **DOMINO**: digitale Plattform für die Suche nach einer frankophonen Partnerschule
- **eTwinning**: digitale Plattform für internationale Schüler- und Lehrerprojekte
- **60-TANDEM**: digitaler Kursraum für projektbasierten deutsch-französischen Schüleraustausch
- **DINA.international**: digitale Begegnungs-Plattform der Internationalen Jugendarbeit

Weiterführende Informationen finden Sie unter [Erasmusplus-Bayern](#) und auf dem [ISB-Portal Erasmus+ für Schulen in Bayern](#), die **Beantragung einer Akkreditierung ist möglich bis zum 19. Oktober 2023**.

Das ISB und die bayerischen Erasmus+-Moderatorinnen und -Moderatoren bieten regelmäßig Informationsveranstaltungen an und beraten gerne bei der Antrags-Stellung: erasmusschule@isb.bayern.de

Für das geltende Verfahren der **Reisekostenerstattung für Auslandsdienstreisen im Rahmen des internationalen Schüleraustauschs** siehe [KMS Nr. V.10-BP5005.0/38](#) vom 27.09.2019 sowie das Ihrer Schule individuell alljährlich im April/Mai zugehende **Durchführungs-KMS für das jeweilige Kalenderjahr „Budget Reisekosten Internationaler Schüleraustausch“**.

[BJR-Newsletter Schulaustausch](#)

Internationaler Schulaustausch: Ausschreibungen, Veranstaltungen, Unterstützung und Förderprogramme

[Botschafter Bayerns - Youth for Understanding](#)

Einjähriger Auslandsaufenthalt nach der 10. Klasse

[DFJW Brigitte-Sauzay-Programm](#)

3monatiger Schüleraustausch auf Gegenseitigkeit

[DFJW Voltaire-Programm](#)

Halbjähriger Schüleraustausch auf Gegenseitigkeit



[JUGEND für Europa](#)

Finanzielle Förderung von europäischen Projekten im Bereich Jugendarbeit

[Rencontres scientifiques](#)

Austauschprogramm zu MINT und neuen Technologien

[Rencontres sportives](#)

Sprachanimation und Bezuschussung

[StMUK-Übersicht Austauschprogramme](#)

Programme auch im Anschluss an die Realschule

[StMUK-Übersicht Stipendienprogramme](#)

„Talent im Land“: Stipendium auf dem Weg zum Abitur

Bundeswettbewerb Fremdsprachen

Der **Bundeswettbewerb Fremdsprachen** ist ein bundesweiter Schüler-Wettbewerb ab der 6. Klasse. **Speziell die Realschulen sind zur Teilnahme aufgerufen.** Gerne können Sie **besonders gute Wettbewerbsleistungen** gemäß [RSO §23 Abs. \(3\)](#) bei der Bildung der **Jahresfortgangsnote** angemessen berücksichtigen.

Der Wettbewerb möchte Neugier auf fremde Sprachen und Kulturen wecken und bietet Raum für interkulturellen Austausch. Bei den Aufgaben geht es vor allem um **Kreativität und Spaß im Umgang mit Sprache**, nicht um die technische Gestaltung der eingereichten Videos; die Schülerinnen und Schüler selbst brauchen nicht zu sehen sein. Gerne können Sie die auf der Website eingestellten Beiträge der vergangenen Jahre im Französisch-Unterricht einsetzen.

In verschiedenen Kategorien können die Schülerinnen und Schüler ihr Sprachtalent sowohl einzeln im „Solo“ als auch gemeinsam im „[Team Schule](#)“ unter Beweis stellen. [Sprachpaten](#), die selbst schon mit Erfolg und Spaß am Bundeswettbewerb Fremdsprachen teilgenommen haben, können dabei um Unterstützung gebeten werden.

Schülerinnen und Schüler der 5. – 6. Klassen werden über den altersgemäßen [Wingy-Wombat-Wettbewerb](#), bei dem es um Spaß an der Sprache und am Rätseln geht, an den Bundeswettbewerb Fremdsprachen herangeführt.

Die Ausschreibung des Bundeswettbewerbs erfolgt jährlich im September mit KMS an die Schulleitungen. Aktuelle Informationen finden Sie im [mebis-Kurs „Bayern_Bundeswettbewerb_Fremdsprachen“](#), der Einschreibeschlüssel lautet *bwfs2020!*

Die **Anmeldung** erfolgt **online bis zum 6. Oktober 2023**

Einsendeschluss SOLO Plus: 17. Oktober 2023

Einsendeschluss TEAM Schule: 15. Februar 2024

Ihre Fragen beantwortet gerne [StDin Sabine Lenz, Ansprechpartnerin des Wettbewerbs in Bayern.](#)



Besondere Tage, Veranstaltungen und Wettbewerbe

Der Französisch-Unterricht wird für Ihre Schülerinnen und Schüler noch anschaulicher, wenn er besondere Tage behandelt und die Teilnahme an Veranstaltungen und Wettbewerben ermöglicht. Hier ein Überblick ohne Anspruch auf Vollständigkeit:

22 janvier	Journée franco-allemande
20 mars	Journée internationale de la francophonie
21 juin	Fête de la musique
14 juillet	Fête nationale

Der **Deutsch-Französische Tag am 22. Januar 2024** ist eine gute Möglichkeit, das Fach Französisch der gesamten Schulfamilie durch Aktionen zu präsentieren: **feierliche Verleihung der DELF-Zertifikate, Präsentation eines (Austausch-)Projekts**, Vente de crêpes et gaufres, Frankreich-Puzzle, Französisch-Quizz, Präsentation zum Elysée-Vertrag und zum Vertrag von Aachen, etc.

Über den **Kontakt mit Französisch-Sprecherinnen und -Sprechern, ob physisch oder digital**, wird den jungen Lernenden begreiflich, dass **die eigenen Französisch-Kenntnisse ein Plus** sind:

- **Ehemalige Schülerinnen und Schüler** können darstellen, warum die an der Realschule erworbenen Französisch-Kenntnisse eine wichtige Zusatzqualifikation auf ihrem weiteren schulischen oder beruflichen Werdegang waren.
- **Vertreterinnen und Vertreter von Unternehmen**, die geschäftliche Beziehungen zu Frankreich und anderen frankophonen Ländern unterhalten, verdeutlichen die Attraktivität des Wahlpflichtfachs Französisch.
- **Französisch-Muttersprachlerinnen und -Muttersprachler**, die in den Unterricht eingeladen werden, machen die französische Sprache für die Schülerinnen und Schüler greifbar und spannend.

Veranstaltungen und Wettbewerbe	Anmeldung bis*
Bundeswettbewerb Fremdsprachen	06.10.2023
Cinéfête	mit dem lokalen Kino vereinbaren
Deutsch-französischer Geschichtswettbewerb	22.04.2024 (voraussichtlich)
Europa in Bayern – Bayern in Europa	15.03.2024
Europäischer Wettbewerb	29.01.2024
FranceMobil	schnellstmöglich
Francomics	03.11.2023
FrancoMusiques	---
Internet-Teamwettbewerb	15.01.2024 (voraussichtlich)
Journée Découverte	schnellstmöglich
Kamilala	30.11.2023

* Da die Anmeldefristen bei Veröffentlichung des Infobriefs noch nicht definitiv waren, bitte nochmals überprüfen.



	202403S DELF A1	202404S DELF A2	202406S DELF B1
Online-Anmeldung: Einschreibeschluss	Bis spätestens Freitag, 12.01.2024*		
Überprüfung, Ausstellung der Rechnung und Mitteilung der Kandidatennummern:	Voraussichtlich bis zum 09.02.2024		
Bezahlung der Rechnungen durch die Schulen:	Sofort nach Erhalt der Rechnung		
Eintreffen der Kopiervorlagen für die Prüfungsaufgaben (DELF A1 / A2) sowie der Audiodateien an den Schulen:	2 Wochen vor Prüfungsbeginn bei der Schulleitung der angemeldeten Realschulen; Aushändigung an die betreffende Lehrkraft: 1 Schultag vor Beginn des Prüfungszeitraums	1 Woche vor Prüfungsbeginn per OWA bei der Schulleitung der angemeldeten Realschulen; Aushändigung an die betreffende Lehrkraft: 1 Schultag vor Beginn des Prüfungszeitraums	Zusammen mit den Abschlussprüfungsunterlagen
Schriftliche Prüfung:	Samstag, 16.03.2024	Dienstag, 07.05.2024	Donnerstag, 20.06.2024
Mündliche Prüfung:	Zwischen Montag, 11.03. und Freitag, 22.03.2024	Zwischen Montag, 29.04. und Freitag, 10.05.2024	Zwischen Montag, 10.06. und Freitag, 14.06.2024
Eintreffen der ausgefüllten Notenlisten am Institut français München:	Bis spätestens Mittwoch, 24.04.2024* (Online-Eingabe der Ergebnisse der mündlichen Prüfung und Eintreffen der unkorrigierten Prüfungen am Institut français)	Bis spätestens Freitag, 14.06.2024*	Bis spätestens Freitag, 12.07.2024*
Eintreffen der Zertifikate an den Schulen:	Januar 2025		

*** Hinweis des Institut français München: Nach Ablauf der Fristen können Anmeldungen und Abgaben nicht mehr angenommen werden; merci pour votre coopération.**

Hinweis zum DELF A2 / B1: Falls die Gesamtpunktzahl der **Schülerarbeit zwischen 48 und 49,5 Punkten** liegt **und** die Korrektor:innen sich nicht auf eine einheitliche Bepunktung einigen können, ist die korrigierte *Production écrite* zusammen mit der *Grille PE*, anhand derer die beiden unterschiedlichen Bepunktungen klar erkennbar sind, **bis spätestens 07.06. / 05.07.2024 per Dienstmail** an delf.muenchen@institutfrancais.de zu schicken.

Die **Anmeldung für die DELF-Prüfungen** erfolgt **online**:

<https://admin.delfdalf.institutfrancais.de> (deutsche und französische Version).

Dieser Link samt Leitfaden zur Online-Anmeldung und das Formblatt „Elterliche Erlaubnis“ befindet sich auf der **Website des ISB** sowie auf dem Padlet **VALIDELF RS des IFM**.



Ansprechpartnerinnen am Institut français München
(**Anmeldung**, **Bezahlung**, **Ausstellung** und **Versand der Diplome**):

Katarina Lips, DELF-Referentin und **Coline Eberhard**, DELF-Assistentin

Tel. 089 / 28 66 28-41 und 089 / 28 66 28-39

katarina.lips@institutfrancais.de

delf.muenchen@institutfrancais.de

Dr. Marie-Laure Canteloube, Sprach- und Bildungsattachée für Bayern

Tel. 089 / 28 66 28-22, marie-laure.canteloube@institutfrancais.de



Ansprechpartnerin am ISB (Teilnahmebedingungen, Organisation des Prüfungsablaufs an der Schule, Prüfungsbeispiele, Allgemeines):

Kristina Krimm, Tel. 089 / 21 70-26 60

kristina.krimm@isb.bayern.de

[ISB Bayern Realschule Französisch](#)



